





برای مشاهده تصاویر کتاب (یا کیفیت بهتر) از این ابزار استفاده کنید.

عنوان و نام پدیدآور: راهنمای عکاسان خیابانی (دیوید گیبسون) مترجمان: امیر قادری، مصوصه عبدی
سازمان: گیبسن، دیوید، ۱۹۵۷-م Gibson,David,1957-م

مشخصات نشر: تهران: کتاب پرگار، ۱۴۰۰ ** مشخصات ظاهری: ۲۰۸ ص، مصور

عنوان اصلی: 2020, The street photographer's manual, یادداشت‌های

موضوع: عکاسی خیابانی، فن Street photography-Technique / عکاسی-فن-دستارهای

Photography-Technique-Handbooks,manuals,etc.

شناخته افزوده: قادری، امیر، ۱۳۵۸، مترجم / عبدی، مصوصه، مترجم

ردیفهندی دیوبی: ۷۷۸/۹۴ ** ردیفهندی کنگره: TR ۶۵۹/۸

شماره کتابشناسی ملی: AYYYYYYA1 ** وضعیت فهرستنوبیس: فیبا



راهنمای عکاسان خیابانی

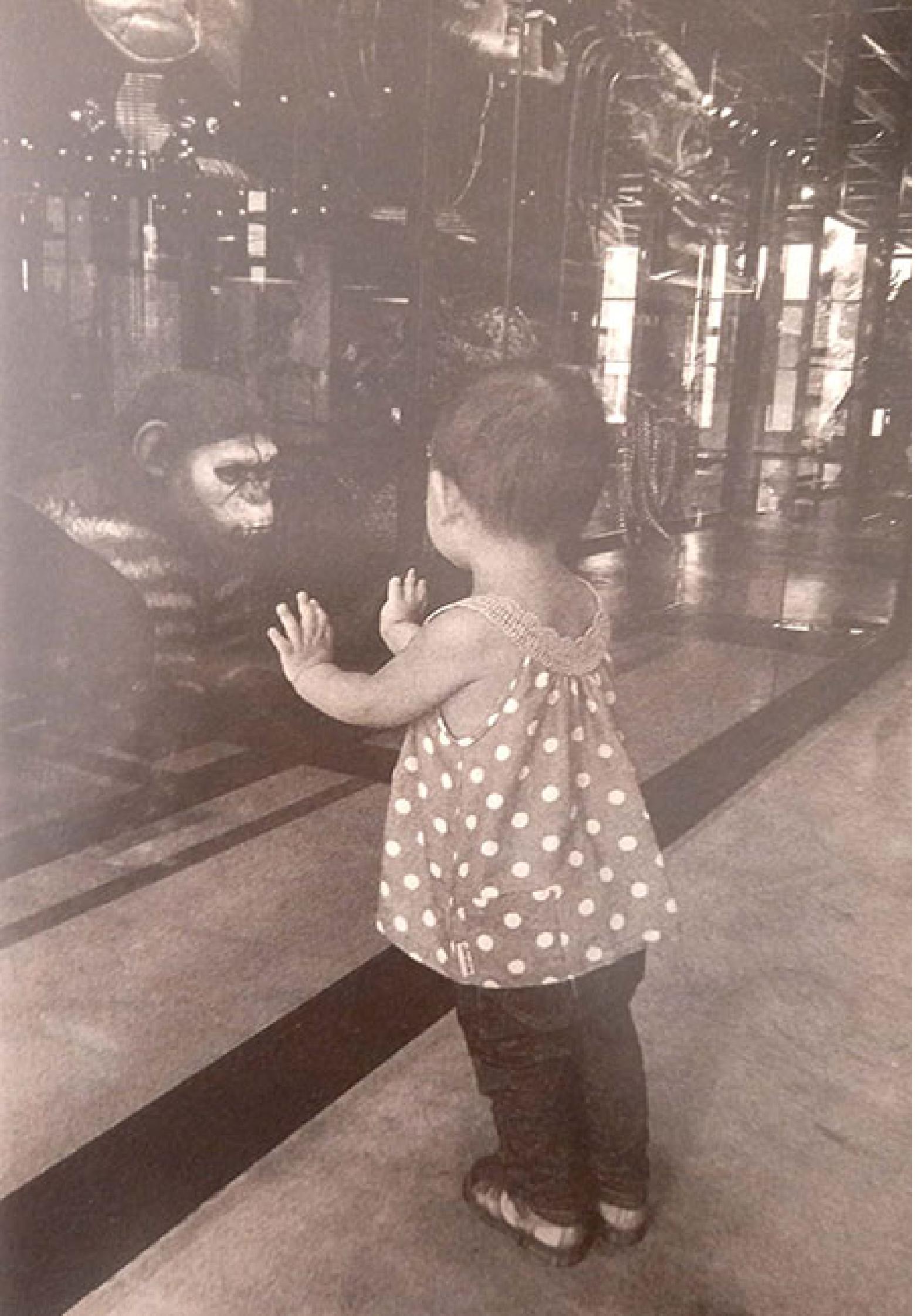
نویسنده: دیوید گیبسون • مترجم: امیر قادری، معصومه عبدی

ناشر: کتاب پرگار • نوبت چاپ: اول ۱۴۰۱ • شمارگان: ۵۰۰ نسخه

صفحه آرایی: کوروش شبکرد • طراحی: نسیم برجهان • مدیر تولید: ارش کمالی
شابک: ۹۷۸۶۲۲۶۲۴۲۴۴

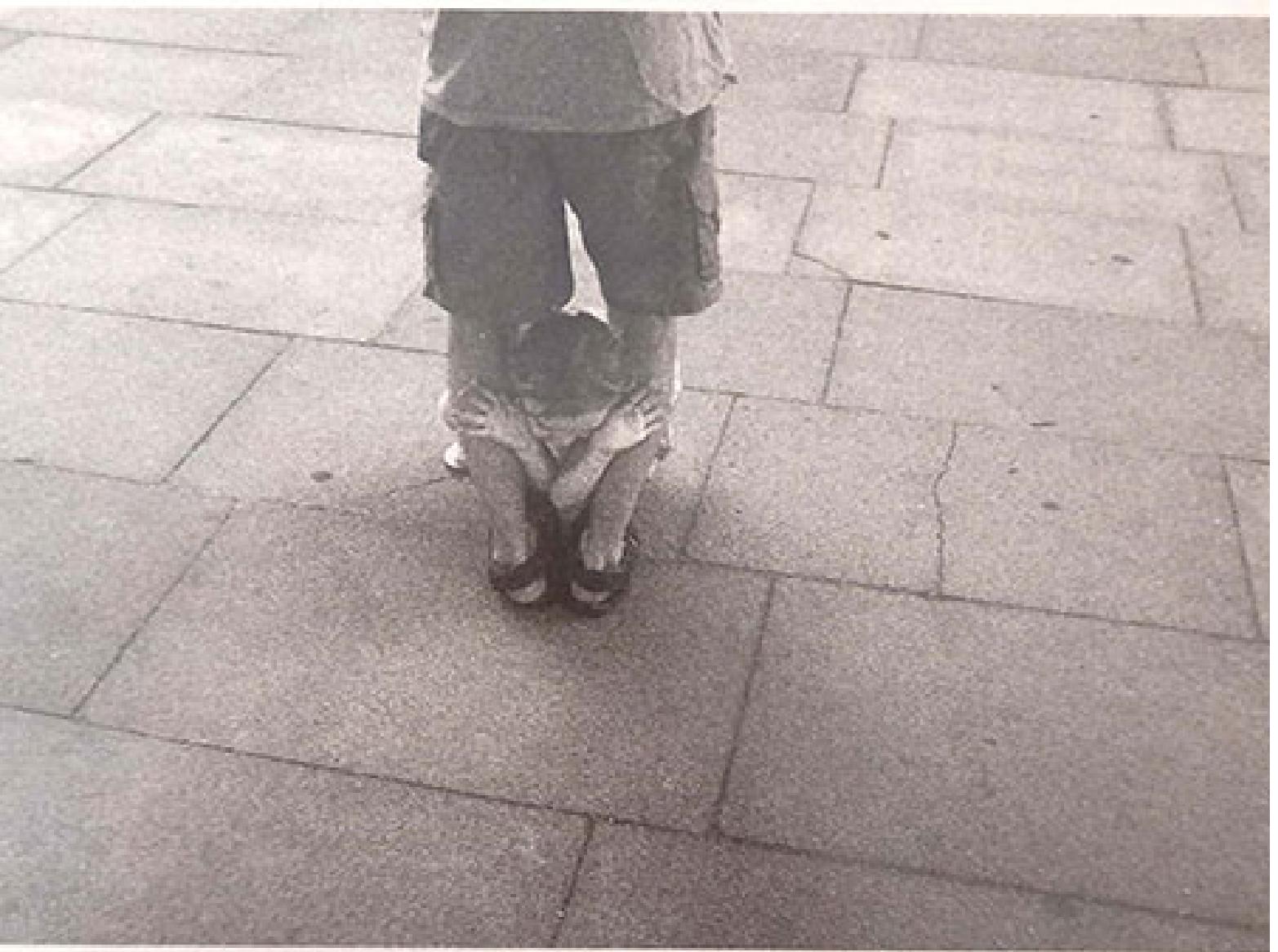
مرکز توزیع: کتاب پرگار • ۰۹۱۲۵۲۴۷۸۴۵ - ۰۲۱۶۶۹۶۲۴۳۲

فروشگاه اینترنتی: www.pargarbook.com



فهرست

۹	دیاچه
	فصل ۱
V.	شلوغی
	فصل ۲
۱۱۸	سکوت
	فصل ۳
۱۷۰	لبسته
	فصل ۴
۲۲۸	شکایت از اشیا
	فصل ۵
۲۶۱	سوزهای (موضوعات)
۲۰۳	نایاب اسامی



دیباچه

برسهرزی در اطراف و نداشتن چیز بخصوص در ذهن برای عکس گرفتن معکن است عجیب به نظر برسد اما وقتی کمی جادو اتفاق می‌افتد این طبیعی ترین و شگفت‌انگیزترین کاری است که می‌توان انجام داد.

عکاسی خیابانی چیست؟

در بخش عکاسی کتاب‌فروشی، قفسه کتاب‌های آموزشی و فنی کمتر از همه توجه مرآبه خود جلب می‌کند. این کتاب‌ها را از نظر عملی یا احساسی درک نمی‌کنند هنگامی که برای نخستین بار در پایان دهه ۱۹۸۰ عکاسی را مطالعه می‌کردم تصور پرداختن بیش از حد به مسائل فنی در عکاسی تقریباً مرا از عکاسی جدا کرد. اعتماد به نفس مرا تضعیف کرد، و هنوز هم عمیقاً در من نقش بسته است. من بسیار علاقه‌مند به دیدن عکس‌های عالی هستم، به خصوص عکس‌های خیابانی. اینجاست که عکاسی را یاد گرفتم و امیدوارم آن را به عنوان اساس نگارش این کتاب تنظیم کنم. امیدوارم عکس‌های این کتاب بهترهایی برای خوانندگانی که از قبل نسبت به عکاسی خیابانی کنجدکاو بوده‌اند الهام بخش باشد.

بایستی خاطرنشان شوم که اعمال نظر شخصی احتمالاً اجتناب‌خوازی است. مثلاً عدم تعامل من به موضوعات فنی، هنگام نگارش این کتاب آگاهی بیشتری نسبت به عدم قبول عقاید دیگران پیدا کردم و اینکه انعطاف‌خوازی در عقاید خود چقدر آسان است. هر کسی نظر متفاوتی درباره عکس‌ها دارد. از جمله درباره چگونگی به وجود آمدن آن‌ها. هنری کارتیه برسون در مقابل بدخی از شیوه‌های عکاسی جبهه‌ی گرفت، او از نظم و انضباط و استانداردهای زیبایی شناختی بالایی برخوردار بود اما بهشت به عکاسی رنگی بی‌اعتماد بود. این نظر او بود اما لزوماً هم درست نبود.

این کتاب من تواند به خوبی نشان‌دهنده علاقه و دیدگاه‌های جوانی خود من باشد: فرد ساده و بی‌تجربه‌ای که عمری علاقه‌مند به عکاسی بوده و کمی بعد آن را شروع کرده است مشتاق غوطه‌ورشدن بیشتر در آن و یافتن راهی برای مسیر خود در عکاسی می‌باشد؛ ساده و بی‌تجربه همانند یک کودک که با بزرگترشدن همواره به چالش کشیده شده و تغییر می‌باید. من بهشت به این دوره پادگیری اولیه معتقدم، مرحله پادگیری همراه با دغدغه که بعدها دیگر هرگز نمی‌توانم کاملاً به آن شور و اشتیاقی که در آن دوره داشتم دست یابم، امروزه از طریق کارگاه‌های آموزشی عکاسی خیابانی باکسانی که چنین اشتیاقی دارند رو به رو می‌شوم. این شور و شوق تازه در افراد به من نیرو می‌بخشد.

این کتاب در مورد مشاهده و شناخت فرایندی است که به موجب آن عکس‌های خیابانی به وجود می‌آید. شما نمی‌توانید شانس را آموزش دهید، نمی‌توانید اشتیاق به عکاسی خیابانی را آموزش دهید، اما اگر از قبل انگیزه‌ای در فرد وجود داشته باشد ممکن است این کتاب روند پیش رو را روشن کرده باحتی به آن سرعت بخشد کمی‌ای که از کتاب عکاس کامل اثر آندریاس فینینگر (۱۹۶۸) دارم تصویری با جلد برجسته از زیس آسیاکی دارد که موهای سیاه اوبا یوکه‌های رنگی نور قرمز در پس زمینه لاغام شده استه من مجلوب طراحی این کتاب با شکل متمایز حروف آن شدم، کتابی عالی در صورت جنبه‌های فنی عکاسی و شامل نمودارها و معادلات متعدد.

فیلم‌نگر عکاس خوبی بود و عقیده داشت:

«عکاس را من نوان تا حدودی آموختم داد، بهویژه آن بخشی که به تکنیک عکس
مرور از مولود و توانمندی‌های دیگر باید از عکاس نشست بگیرد.»

من این اعتراف اطمینان پخشیدم که در عین حال با کنایه می‌گویم که
امنیا، سراجام این کتاب به گوشة قفسه‌ای در کتابخوشی‌ها خیلی می‌شود. به
جای اینکه درین مجموعه کتاب‌های عکاسان بزرگ قرار گیرد در حقیقت این کتاب
است با موضوعات مشترک فنی و تئوری که به کاربردهای عکاسی خیابانی می‌پردازد
اما لاش می‌گذرد روشی مختلف در عکاسی خیابانی را با مقایه‌ی می‌روشن
تفجیک کند تا عکاسان بتوانند از آن‌ها استفاده کنند. در ابتدای این تکرانی را داشتم
که ممکن است برخی از این مقایه‌ی بدبختی باشد. اما پس از آن به یاد آوردم زمانی
به کسی که درگیر این بود که چگونه در خیابان عکاسی کنیم توصیه‌ای گردد بودم.
یعنی «من سوارشدن به اتوبوس، تماسای جهان در حال گذر، و پیاده‌شدن وقتی
جزیز جالیس دید. برای من بدینه است اما برای دیگران می‌تواند مفید باشد.»

در این کتاب در حالتی که بخشی از تاریخ عمومی عکاسی خیابانی را پوشش
می‌دهم به طور جداگانه به نگاه و ذهنیت بیست عکاس مطرح نیز می‌پردازم
که برای من جذاب‌اند. آن‌ها مطالب این کتاب را به هم بیوند می‌ذهند. نشان
می‌ذهند که چه چیزی ممکن است و چگونه عکاسی معنای بیشتری به زندگی
آن‌ها می‌بخشد. به طور کلی امیدوارم این اشتیاق به عکاسی خیابانی که بسیاری
از خودا در سراسر جهان آن را به اشتراک می‌گذارند از این طریق پدرخشد.

حد دیگر، بیرون مطالعاتش درباره معنای سوزدها و شخصیت‌ها در عکاسی، در
کتاب لحظه‌آنکنون (۲۰۰۵) سؤال جالبی می‌پرسد: تفاوت بین جاده و خیابان
چیست؟ او نتیجه می‌گیرد:

PARGAR BOOK PUBLISHING CO

* مکالمه‌ی زامن سوان تا خود راهی اسوزش نماید و سرمهان بخشناس که به تکیه عکس می‌پرسد از جمله این کتاب در مسیره‌ی مشاهده و تفاسیر، هر یکی‌یار است که بجهت موهب این عکس‌های خالقانی به وجود آمد. نسخه‌ی این کتاب تکیه شناسی را اموزش دهد، من تو اینست اینستان به عکاسی خالقانی را اسوزش نهاده اما اگر از افضل نگمه‌های اوراقه‌ی وجود نداشته باشد، عکس است این کتاب را بروان پیش رو آویشن کنم؛ باید همیز به آن معرفت یافته‌شود.

کتاب راهنمای عکسان عبارتی با دستور العمل های الهمایخیل به نسبت کمک من کند احتمله‌های طال جریان زندگی شهری را نشاند. درسته، کتاب باعیست آموزش بروزد محور ساده در موضوعات مالتی‌ای، سایه‌ها و ایسا، و هنجان بروزد های مصور بسته عکس‌هایی از این اقلیتی از عکسانان و فوی اینها برای عکسان خجالتی مشترک و مذکور است. فراموشی این در این مقدمه و ترجمه شده کتاب، اثراً خالق این وجود در خشان هر مستان تو میتوان در مسخره عکاس خجالتی و نویسنده‌ی آن روز از بوده اینست اگر این راه تصور می‌کند.



تلفن همکاری‌پخش: ۰۹۱۶۲۴۶۷۷

www.pargarbook.com

9786226624244



نیمة: ۱۵۰ هزار نوبان